

Made in CHINA by / Fabriqué en CHINE par / Hergestellt in CHINA von /
Gemaakt in CHINA door / Fabricado en CHINA por / Prodotto in CINA da /
Fabricado na CHINA por / Vyrobené v ČINE od / Vyrobené v ČINE od /
Wyprodukowane w CHINACH przez: **Varan Motors**



Imported by / Importé par / Importiert durch / Geïmporteerd door / Importado
por / Importato da / Importado por / Importované spoločnosťou / Dovezeno
spoločnosťou / Importowane przez:

BCIE SARL
15 rue de Mensdorf,
L-5380 Uebersyren,
Luxembourg,
+352/26908036



"© 2024 BCIE SARL. All rights reserved."
"© 2024 BCIE SARL. Tous droits réservés."
"© 2024 BCIE SARL. Alle Rechte vorbehalten."
"© 2024 BCIE SARL. Alle rechten voorbehouden."
"© 2024 BCIE SARL. Todos los derechos reservados."
"© 2024 BCIE SARL. Tutti i diritti riservati."
"© 2024 BCIE SARL. Todos os direitos reservados."
"© 2024 BCIE SARL. Všetky práva vyhradené."
"© 2024 BCIE SARL. Všechna práva vyhrazena."
"© 2024 BCIE SARL. Wszelkie prawa zastrzeżone."



Masques de soudure

07.02.2019

Masques de soudure GST, KSTS2, BS

Manuel d'utilisation



Avant la mise en service, lisez le mode d'emploi et les consignes de sécurité. Respectez-les. De par l'évolution constante des produits, des différences peuvent apparaître entre ce manuel et votre article. Si vous deviez constater une incohérence, n'hésitez pas à nous contacter, nos coordonnées se trouvant ci-dessous

Made in China

Varan Motors

BCIE SARL, gruuss-strooss 28, 9991 Weiswampach, Luxembourg

T: 00352/26908036 – F: 00352/26908040



Masques de soudure



Règlement concernant l'élimination des déchets DEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques) Tous les appareils électriques Varan concernés par le règlement relatif aux DEEE sont marqués du symbole de la poubelle barrée. Ce symbole indique que cet appareil ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Il devra être déposé dans un point de collecte d'appareils de ce type, aux parcs à conteneurs ou auprès de votre vendeur qui devra le reprendre et l'éliminer via la filière de recyclage adaptée. La société BCIE SARL est inscrite auprès du système de collecte de déchets Ecotrel sous référence ME0449 ainsi qu'auprès d'Ecobatterien sous référence M0152. Grâce à votre contribution à l'élimination correcte de ces articles participez à la protection de l'environnement et la santé de vos semblables. Le recyclage des matériaux permet de réduire la consommation de matières premières.



PRECAUTIONS DE SECURITE

Avertissement

1. Il est de votre ressort de vous préserver ainsi que les accompagnants des risques associés à la soudure. Pour se faire, il faut vous familiariser avec les règles de sécurité de la soudure à l'arc, la manipulation des gaz haute-pressure et des règles de sécurité générale.
2. La soudure à l'arc produit de la fumée qui peut être dangereuse pour la santé. Maintenez toujours une ventilation adéquate.
3. Ne soudez jamais sans protéger vos yeux
4. Portez toujours des vêtements de protection lorsque vous soudez.

Responsabilité du propriétaire

Le propriétaire et/ou l'utilisateur doivent comprendre les instructions d'utilisation et les avertissements associés au filtre.

Avant de souder

- Avant de commencer à souder, lisez le manuel attentivement et assurez-vous de comprendre tout ce qui y est indiqué.
- Vérifiez si le masque de soudure est adapté au travail que vous allez faire et assurez-vous que toutes les pièces sont en bon état de fonctionnement.
- Assurez-vous que l'alimentation du masque de soudure est correcte.
- Ajustez le masque à la taille de votre tête
- Réglez le filtre obscurcissant, selon les normes. Assurez-vous que le degré d'obscurcissement est correct et adéquate pour le travail.

Précautions

- Vérifiez toujours la lentille frontale du filtre du masque, assurez-vous qu'elles sont propres et qu'aucune saleté ne se trouvent sur le capteur sur la partie frontale du filtre. Vérifiez également si le filtre d'obscurcissement est correctement placé.
- Vérifiez toutes les parties du filtre du masque, remplacez-les s'ils sont endommagés, cassés, craquelés,... Cela pourrait causer de graves dommages à l'utilisateur.
- Ajustez l'obscurcissement pour qu'il corresponde au travail de soudure en tournant la roulette (ou régler le bouton à affichage digital).
- Ajustez le masque et le bandeau pour qu'ils s'adaptent à votre tête.

Ajustement d'obscurcissement

1. Choisissez attentivement la puissance du filtre pour qu'il corresponde au travail que vous devez effectuer. Plus le courant de soudage est bas, plus le filtre doit être bas et vice-versa.
2. Le degré d'obscurcissement est à ajuster par la molette à l'extérieur du masque. Tournez la molette, le degré d'obscurcissement peut être réglé manuellement entre 9 et 13.

ATTENTION : Assurez-vous que l'intervalle d'obscurcissement est correct pour le travail de soudure que vous allez effectuer.



DESCRIPTIF DU PRODUIT

Masque de soudure de type automatique pour Wig, Mig, Mag, Plasma.

Double LCD pour un assombrissement plus important, plus rapide, plus uniforme, ceci contribuant à la meilleure protection de vos yeux.

Ce masque possède une sensibilité réglable en continu, il s'adapte à votre type de soudure. Il possède des batteries internes (durée de vie de 10 ans) qui se recharge via des cellules solaires intégrées.

L'écran est grand et de taille standard, ce qui permet de le remplacer par d'autres modèles par la suite.

Léger, ce produit ne pèse que 420 grammes.

Grâce à ses couches de protection, ce produit peut être utilisé pour tous travaux de soudure ARC, TIG, MIG/MAG, CO₂, Micro, AC, DC, Soudure Plasma et coupure plasma.

Convient aussi pour les soudures à basse intensité (<20A) (modèles GST et KSTS2).

DESCRIPTIF DES ELEMENTS

Données techniques

Intitulé	GST	KSTS2	BS
Champ de vision	98x40mm	98x40mm	90x40mm
Taille du filtre	110 x 90 x 9mm	110 x 90 x 9mm	110 x 90 x 9mm
Temps de réaction	1/25000s	1/25000s	1/25000s
Certifié	EN169 EN379 1/2/1 et EN175	EN169 EN379 1/2/1 et EN175	EN169 EN379 1/2/1 et EN175
Ultraviolet ray transmittance rate	313-365nm < 3.4x10-6%	313-365nm < 3.4x10-6%	313-365nm < 3.4x10-6%
Infrared ray transmittance rate	780-1300nm < 0,003% 1300-2000nm < 0,009%	780-1300nm < 0,003% 1300-2000nm < 0,009%	780-1300nm < 0,003% 1300-2000nm < 0,009%
Teinte sombre	DIN 9 - 13 variable	DIN 9 - 13 variable	DIN 9 - 13 variable
Assombrissement	léger 3	léger 3	léger 3
Temps de réaction de clair à foncé	1/25.000s	1/25.000s	1/25.000s
Temps de réaction de foncé à clair	0,2 / 0,3s	0,2 / 0,3s	0,2 / 0,3s
Température de travail	-5 jusqu'à +55 °C	-5 jusqu'à +55 °C	-5 jusqu'à +55 °C
Courant Cellule	solaire avec pile	solaire avec piles CR2032	solaire avec pile
Oeil protection	EN 379 1/2/1	EN 379 1/2/1	EN 379 1/2/1
Face protection	EN175	EN175	EN175
Auto-Power ON/OFF	existant	existant	existant
UV / IR protection permanent	DIN 16	DIN 16	DIN 16
Contrôle de la sensibilité	réglable directement au filtre	réglable directement au filtre	
Matériel	PP	PP	PP

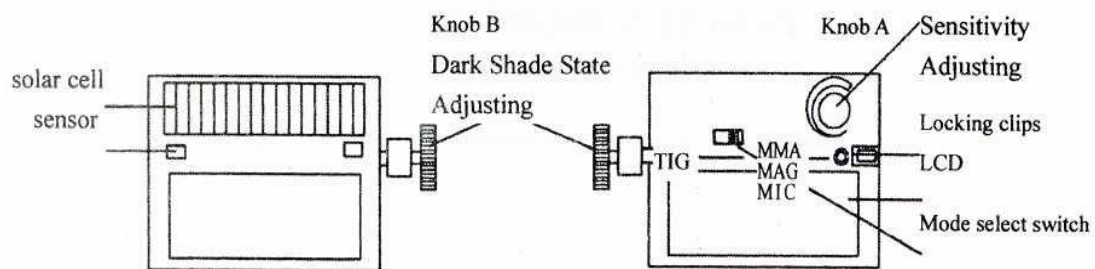
DESCRIPTIF D'UTILISATION

1. Prenez le masque de soudure, l'alimentation s'enclenchera automatiquement
2. Mettez le masque. A ce moment, vous pouvez voir la pièce à travailler et les autres choses clairement
3. Commencez le travail de soudure et la fenêtre de vision s'obscurcira immédiatement. Si vous voyez que ça ne fonctionne pas, arrêtez immédiatement et vérifiez. Autrement tournez le bouton d'ajustement pour corriger l'obscurcissement selon le besoin. Quand tout fonctionne, vous pouvez recommencer à travailler.

ATTENTION : Le degré d'obscurcissement doit être réglé correctement pour chaque travail de soudure.

4. Lorsque vous faites du travail TIG, choisissez le mode adéquat en positionnant le bouton vers la gauche (coté TIG) et le bouton d'ajustement A selon la soudure.

ATTENTION : Le bouton d'ajustement A n'est actif que lorsque le bouton de sélection de mode est sur la position TIG.



ATTENTION : Si le masque de soudure n'est pas utilisé ou entreposé, placez toujours les senseurs des filtres vers le bas. Dans le cas contraire, les batteries pourraient se vider rapidement.

ATTENTION :

- Ce masque de soudure n'est pas conçu pour la soudure au laser
- Le masque ou les filtres ne doivent pas être placés sur des surfaces chaudes.
- Ne jamais ouvrir ou frapper le filtre d'obscurcissement
- Ce masque de soudure ne protégera pas l'utilisateur en cas d'impact important, y compris la rupture d'un disque de disquette et ne doit jamais être utilisé en tant que protection.
- Ce masque de soudure ne protégera pas l'utilisateur en cas d'explosion ou d'exposition à des liquides corrosifs. Ne faites aucune modification que ce soit sur le masque ou sur les filtres, autre que celles indiquées dans ce manuel. N'utilisez aucunes pièces de rechange autre que celles indiquées dans ce manuel. Des modifications ou remplacements de pièces non autorisés annulera la garantie et exposera l'utilisateur au risque de blessure.
- Si lorsque vous soudez à l'arc, l'obscurcissement du filtre ne se faisait pas, arrêtez immédiatement de souder et contactez un technicien qualifié.
- N'immergé jamais le filtre dans du liquide
- N'utilisez jamais de solvant sur la fenêtre du filtre ou sur les composants du masque.
- N'utilisez le masque que dans une température comprise entre -5°C et +55°C
- Température d'entreposage : -20°C et +77°C
- Protégez les filtres contre les liquides et le contact avec la saleté.
- Nettoyez les écrans des filtres régulièrement, n'utilisez pas de fortes solutions de nettoyage. Gardez toujours les senseurs et les cellules solaires propres en utilisant un chiffon nettoyant.



- Remplacez régulièrement la fenêtre de recouvrement si celle-ci est fissurée, cassée ou griffée. Des graves blessures pourraient arriver si l'utilisateur ne tenait pas compte des avertissements précédents ou ne respectait pas les instructions d'utilisation.

DESCRIPTIF DE MAINTENANCE

AVERTISSEMENT :

Le remplacement de tout composant ou pièces détachées doit être original. L'utilisateur ne doit pas démonter le filtre obscurcissant. Le filtre doit être enlevé par votre revendeur local ou par une personne qualifiée. Dans le cas contraire, la garantie sera annulée.

- Remplacez la lentille de recouvrement si elle est endommagée (cassée, fissurée, salie)
1. Lentille de recouvrement
 - 1.1 Enlevez le cadre de fixation du filtre en soulevant la partie inférieure
 - 1.2 Enlevez la lentille de recouvrement
 - 1.3 Remplacez la lentille de recouvrement
 - 1.4 Replacez le cadre de fixation
 2. Lentille de recouvrement interne
 - 2.1 Enlevez la lentille interne de recouvrement
 - 2.2 Remplacez-la par une nouvelle en insérant d'abord une première extrémité, en pliant légèrement l'autre extrémité pour l'insérer et appuyez ensuite au milieu pour la faire rentrer.
- Nettoyez le filtre obscurcissant avec un tissu léger ou un vêtement en coton
 - N'immergez pas la lentille dans de l'eau ou tout autre liquide.
 - N'essayez pas d'ouvrir le filtre d'obscurcissement

ENTREPOSAGE

- Le casque et le filtre auto-obscurcissement doivent être entreposés dans un endroit sec et bien ventilé.
- Ne pas cogner, griffer, faire glisser ou jeter le casque
- Ne salissez pas le filtre à soudure

TABLE D'OBSCURCISSEMENT

Welding Process	Arc Current (Amperes)													
	0.5	2.5	10	20	40	80	125	175	225	275	350	450		
	1	5	15	30	60	100	150	200	250	300	400	500		
SMAW					9	10	11		12		13			
MIG (heavy)							10	11	12		13			
MIG (light)							10	11	12	13				
TIG, GTAW			9	10	11	12		13						
MAG/CO ₂					10	11	12	13						
SAW							10	11	12	13				
PAC						11		12		13				
PAW			8	9	10	11	12	13						

Note:

- SMAW - Shielded Metal Arc Welding
- MIG (heavy) - MIG on heavy metals
- MIG (light) - MIG on light alloys

- TIG, GTAW - Gas Tungsten Arc Welding (GTAW)(TIG)
- SAW - Shielded Semi - Automatic Arc Welding
- PAC - Plasma Arc Cutting
- PAW - Plasma Arc Welding



Masques de soudure

DECLARATION DE CONFORMITE CE



EC DECLARATION OF CONFORMITY DECLARATION DE CONFORMITE CE

We / Nous: BCIE SARL
Gruuss-Strooss 28
9991 Weiswampach
Luxembourg

Declare under our sole responsibility that the products / **Déclarons, sous notre seule responsabilité que les produits:**

MASQUE DE SOUDAGE AUTOMATIQUE / AUTOMATIC SOLDERING MASK

SZ-AST, SZ-BS, SZ-BBS1, SZ-BBS-2, SZ-BST, SZ-BSTS, SZ-BSTS1, SZ-BSTS2, SZ-BS2, SZ-CST, SZ-DBS, SZ-DBS1, SZ-DBS2, SZ-EBS1, SZ-EBS2, SZ-ESTS1, SZ-EST, SZ-GS, SZ-GBS1, SZ-GBS2, SZ-GST, SZ-GSTS, SZ-GSTS1, SZ-GSTS2, SZ-HSTS1, SZ-HSTS2, SZ-MS, SZ-MBS1, SZ-MBS2, SZ-MST, SZ-MSTS, SZ-MSTS1, SZ-MSTS2, SZ-KS, SZ-KBS1, SZ-KBS2, SZ-KST, SZ-KSTS, SZ-KSTS1, SZ-KSTS2

Sold under the brand / **Vendu sous la marque** : Varan Motors
To which this document relates, are in conformity with the following applicable EC directives / **Auxquels ce document se rapporte, sont en conformité avec les directives CE applicables:**

PPE Directive 89/686/EEC, EC Low Voltage Directive, (73/23/EEC), (93/68/EEC), EC Directive of Electromagnetic Compatibility, (89/336/EEC), (93/68/EEC), EC the machinery Directive(98/37/EEC), EN379:2003, EN169:2002, EN175:1997

Certificate : CECS/80020121016P, AC/0708026
Test Report : CECS020131035W/PPE

Date of Issue / **Date:** 07/05/2013
Place of Issue / **Lieu:** BCIE SARL, Luxembourg



BCIE SARL
Gruuss-Strooss 28
L-9991 Weiswampach
Luxembourg

Email : boutique@bc-elec.com Fax : 00352-26908040 Tel : 00352-26908036
TVA LU21322368